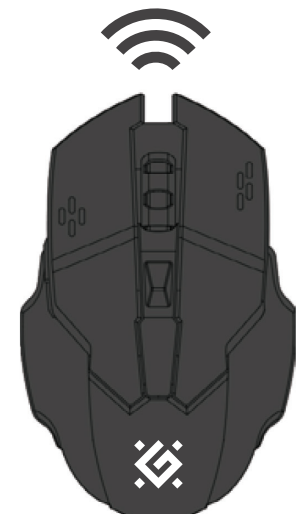


# Operation manual

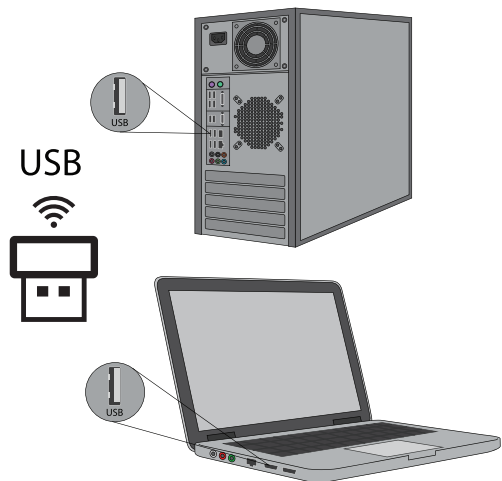
## Wireless gaming mouse

Kronos GM-695

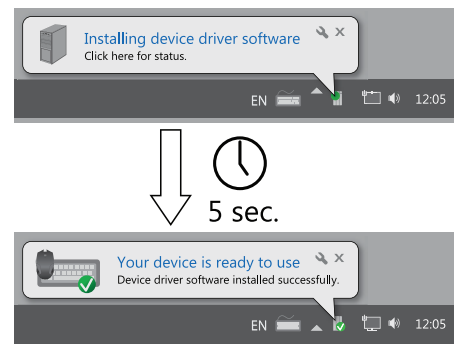


www.defender-global.com

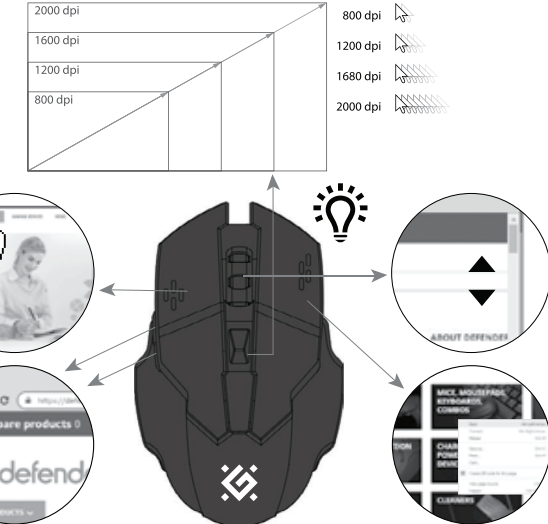
1



2



3



\*

ARM	AZE	BEL	CZ	DE
Կախված սկնիկի մոդելից	Siçan mod-eliñdön asılı olaraq	У залежності ад моделі миши	V závislosti na modelu mysí	Abhängig vom Mausmodell
EN	ES	EST	FI	GEO
Depending on the mouse model	Dependiendo del modelo de ratón	Sõltuvalt hiire mudelist	Hiiren mallista riippuen	მიჯსის მოდელზეა ამოკიდებული
GRE	HR / CNR	HUN	KAZ	PL
Ανάλογα με το μοντέλο του ποντικιού	Ovisno o modelu miša	Az egér modell-jétől függően	Тінтуір моделіне байланысты	W zależności od modelu myszy
RO	RU	SLV	SVK	SWE
în funcție de modelul mouse-ului	Зависит от модели миши	Ovisno od modela miške	Podľa modelu mysí	Beroende på musmodellen
UKR	UZB			
Залежно від моделі миши	Sichqoncha modeliga qarab			

## EN Wireless gaming mouse OPERATION MANUAL

**Declaration of Conformity**  
Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.

**Disposal of batteries, electrical and electronic equipment**  
This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

**Terms and conditions of safe and efficient use of the product**  
**Usage precautions:**

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.  
Manufacturer: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.  
Unlimited shelf life. Service life is 2 years.  
Date of manufacture: see on the package.  
Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com)  
Made in China.  
Warranty service is not effected in the following situations:  
1. Expiration of the warranty period (warranty period is settled from the date of sale to the end user).  
2. Incorrect filling in of the warranty card.  
3. Incorrect plug in to power grid.  
4. Breach to safety of guarantee seals, fixing joint assemblies of the case; presence of elements of opening on outside and inside parts of the product.  
5. If the product designed for household use was used for professional purposes.  
6. Damage due to penetration of foreign objects, substances, liquids or insects inside the product.  
7. Damage due to breach to normal work of supply network – 220V +/- 10%. (except of automatic voltage regulators)  
8. If the product was opened and repaired by a person unauthorized for that by the dealer.  
9. Incorrect operation or careless handling.  
10. Damage to the product due to natural disasters.  
11. Presence of elements indicating mechanical damage (fall, hit).  
12. Disability of connected devices of other producers.

## RU Беспроводная игровая мышь ИНСТРУКЦИЯ

**Декларация соответствия**  
На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройств, вызывающего помехи.

**Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования**  
Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовым мусором. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

**Правила и условия безопасного и эффективного использования товара.**  
**Меры предосторожности:**

- Использовать товар только по прямому назначению.
- Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
- Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
- Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
- Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
- Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заводом неисправным устройством.
- Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
- Не брать в рот.
- Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
- В случае, если транспортное средство товара осуществлялось при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °С) в течение 3 часов.
- Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
- Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.
- Назначение: беспроводная мышь – координатное устройство ввода, предназначенное для управления курсором в пределах экрана компьютера и отдачи различных команд компьютеру.
- Технические характеристики и особенности товара см. на упаковке и на сайте [defender-global.com](http://defender-global.com)
- Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Сушеская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63. Изготовитель: Шэньжэнь Старвэй Индастриал Технолоджи Ко., Лтд, Адрес: Рум 1506, 15/F Хуаидэ Интернашнл Блд, N973 Гуаншэнь Роад Фуйюнг Сегмент, Фуйюнг Булевар Баоань дистрикт, Шэньжэнь, Китай.
- Срок годности не ограничен. Срок службы — 6 месяцев. Гарантийный срок - 6 месяцев.
- Исключение гарантийного срока устанавливается по 18.10.2022 включительно о сертификате соответствия см. на сайте <https://defender.ru> Испытательная лаборатория "Качество продукции", аттестат аккредитации РОСС RU.31881.04ТЕСО.ИЛ024. Соответствие требованиям Технического регламента Евразийского экономического союза "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектронике" (ТР ЕАЭС 03/2016). Декларация соответствия № ЕАЭС N RU Д-СН.РА07.В.47281/22. Испытательная лаборатория ""Качество продукции"" , аттестат аккредитации РОСС RU.31881.04ТЕСО.ИЛ024. Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ""Электромагнитная совместимость технических средств"" (ТР ТС 020/2011). Срок действия деклараций по 18.10.2022 включительно. Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте <https://defender.ru> Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: <https://defender.ru/places/service> Дата производства: см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com) Сделано в Китае.
- ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ПРОИЗВОДИТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:**  
1. Истечение гарантийного срока устанавливается со дня продажи товара потребителю.  
2. Неправильное заполнение гарантийного талона.  
3. Неправильное подключение в электросеть.  
4. Нарушение сохранности гарантийных пломб и крепежных соединений корпуса, наличие следов вскрытия на внешних и внутренних поверхностях товара.  
5. Аппаратура, предназначенная для работы в бытовых условиях, использовалась в профессиональных целях.  
6. Повреждения вызваны попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых.  
7. Нарушение в работе питающей электросети – 220 В ± 10% (кроме стабилизаторов напряжения).  
8. Вскрытие и ремонт товара произведены лицом, не упомянутым на то фирмой-продавцом.  
9. Неправильная эксплуатация или небрежное обращение.  
10. Повреждение изделия в результате стихийных бедствий.  
11. Наличие следов механического повреждения (падение, удар).  
12. Неработоспособность подключаемых устройств других производителей.

## ARM Անլար խաղային մկնիկ ԳՈՐԾԱՐԿՄԱՆ ՁԵՆՆԱՐԿ

**Համապատասխանության հոսանքային**  
Սարքի (սարքերի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախակիության դաշտեր (ռադիոկայաններ, բջջային հեռախոսեր, միկրոսիբային վառարաններ, էլեկտրատատիկ արտանետումներ) / եթե տեղի է ունենում, փորձեք մեծացնել միջերևր պատճառող սարքերից:

**Մարտերների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների վերացում**  
Ապրանքի, որս մարտերների կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը ցույց է տալիս, որ սպարանք հնարավոր չէ տնօրինել կենցաղային թափանցիկի հետ միասին: Այն պետք է առարքի համապատասխան մարտերների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման և վերանշակման ընկերություն:

**Մարտերի անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները**  
**Օգտագործման նախադրյալային միջոցներ.**

- Ապրանքը օգտագործել վրան իր նպատակային նպատակների համար:
- Մի պայմանում: Այս ապրանքը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնարժ վերանորոգման իրավունք: Խախտված կամ պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմեք ընդեր կողմ կամ "Պաշտպանի լիազորված պատասխան կենտրոն: Ապրանքը ստանալիս համոզվեք, որ այն անխափան է և արտադրանքի ներսում ազատ շարժվող առարկաներ չկան:
- Չեռու պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից: Կարող է պարունակել փոքր մասեր:
- Չեռու պահել խոնավությունից: Երբեք ապրանքը չքրագրվի ինտուկտների մեջ:
- Չեռու մտադեր բթրուումներից և միակիցական սարքերից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական վնաս պատճառել: Միտանքի վնասումները կարող են երաշխիքներ չեն ստանալուրվում:
- Մի օգտագործել տեղադրված ժամանակի ավարտության դեպքում: Մի օգտագործել, երբ ապրանքը անխաղաղորեն թրեղ է:
- Մի օգտագործել արտադրանքը առաջարկվող ջերմաստիճանից ցածր և բարձր ջերմաստիճաններում (սե և գործողության ձևերակը), խոնավության գոլորշիացման պայմաններում, ինչպես նաև թշնամական միավայրում:
- Մի դրեք բերանը:
- Մի օգտագործել ապրանքը արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով:
- Այն դեպքում, երբ ապրանքի փոխադրում իրականացվել է սրբական ջերմաստիճանում, ապա գործելուց առաջ ապրանքը պետք է պակի տաք սեղան (+ 16-25 ° C կամ 60-77 ° F) 3 ժամվալ ընթացքում:
- Անցատեղ սարքի ամեն անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով:
- Մի օգտագործել սարքը մերենան վարկեր, եթե այն չեղված է ուշադրությունից, և այլ դեպքերում, երբ օրենքը ձեզ պարտավորեցնում է անցանել սարքը: ՆերՄՄԻՈ: ՕՕՕ «ՂԴ Կոմպանիա Դեֆենդեր» Ադրես: 127030, ր. Մոսկվա, սլ. Սուշեսկայա, ձոմ 27, սթ. 2, րոմեշենն III, կոմնադ 3, օֆիս 63.
- Արտադրող: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.
- Անխախտահարման պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմեք ընդեր կողմ կամ "Պաշտպանի լիազորված պատասխան կենտրոն: Ապրանքը ստանալիս համոզվեք, որ այն անխափան է և արտադրանքի ներսում ազատ շարժվող առարկաներ չկան:

**ԵՐԱՆՈՒՅՈՒՄԵՆ և ՈՐԳՈՒՄ ԾԻ ԿԵՐԱՎՈՒՄԸ ՇԵՏՆՎԱԿԱ ԴԵՐԵՐՈՒՄ:**  
1. Երաշխիքային ժամկետի ավարտ (ժամկետը սահմանվում է սպառողին սարքանք վաճառելու ամսաթվից):  
2. Երաշխիքային կտրոնի սխալ լրացում:  
3. Սխալ միացում էլեկտրացանցին:  
4. Երաշխիքային կապարակիների, կորպուսի ամրագրված միացությունների ամբողջականության խախտումներ, սարքանքի արտաքին և ներքին մակերեսը բացելու հետքերի անկայություն:  
5. Եթե կենցաղային պայմաններում աշխատելու համար նախատեսված սարքավորումը օգտագործվել է մասնատրամախան նպատակներով:  
6. Կնասվածքներ, որ առաջացել են իրի մեջ օտար առարկաների, կտրթրի, հեղուկների, միջատների կերթախանցումից:  
7. Անուցող էլեկտրացանցի նորմալ աշխատանքի իսպոտումներ - 220 V ± 10%: (բացի լարման կայունացիչիցներից):  
8. Եթե սարքանքը բացվել և վերանորոգվել է ընկերության վաճառողի կողմից չլիազորված անձի կողմից:  
9. Սխալ օգտագործելու կամ անփութ վարվելու հետևանքով:  
10. Իրի ժամակաճրեղը բնական աղեսևերի հետևանքով:  
11. Միխախտահարման ժամանակների հետքերի ավարտություն (սակում, հարված):  
12. Անաշխատանակություն այլ արտադրողների միացվող սարքերի:



## 🇦🇿 AZE Sımsız oyun siçanı TƏLİMAT

**Ууьгунлуь баьаннамəsi**

Qırqunon (qırğulırln) çalıřmasına statistik, elektrık ve ya yuksək tezlikli sahalər (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik bořalmalar) təsir göstərə bilər.

- 🗑️

**Batareyaların, elektrık və elektron avadanlıđın ulıtlziasıyısı**

Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu niřan, maln məiřət tullantıları ilə ulıtlziasıyının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batarea, elektrık və elektron avadanlıđının toplanması və ulıtlziasıyısı ilə məşğul olan şirkətin mantaqasına gətirilməlidir.
- 🗑️

**Maln təhlükəsiz və səmərəli istifadası üzrə qaydalar və řortlər**

**Ehtiyat tədbirləri:**

- Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
- Malı sökməmək. Bu məmullatın tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlıđın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə satıcı-şirkətə və ya Defender səlahiyyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Malı qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində sərbəst hərəkət edənlər əşyaların olmasına əmin olun.
- 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzədə tutulmayıb. Tərkibində xırdə hissələr ola bilər.
- Məmullatı, onun daxili hissəsini rütubətdən qorumaq. Məmullatı meyvə içinə salmaq.
- Məmullatı, zərə vura bilən vibrasiyalara və mexaniki yüklərə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zadələr olmadı halında ona heç bir zəmanət verilmir.
- Malın üzərində gözə qarpan zadələrini olmasi halında maldan istifadə etməmək. Bifərkədən nasaz qırğudan istifadə etməmək.
- Tovsiyə edilən temperaturlardan kənar temperaturi şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətin kondensasiyası şəraitində və habelə təvəüzkar mühitlərdə istifadə etməmək.
- Ağza götürməmək.
- Məmullatdan sanayə, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
- Əgər malın naqlı mənfii temperaturi şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl malı isti qaralı bir yerdə (+16...+250C) 3 saat ərzində qızmalıdır.
- Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qırğunu hər dəfə fəbəkədən ayırmaq lazımdır.
- Fikrinizi yəmədirirsə, qırğudən nəqlıyyat vasitəsinin idarə edilməsi zamanı istifadə etməmək.
- Çihaz diqqəti yayındırırsa, habelə qanunla çihazın ləğv edildiyi hallarda bir vasitə idarə edərkən çihazi istifadə etməyin.

İstehsalçı: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.

Limitsiz raf ömrü. Xidmət müddəti 6 ay. Zəmanət müddəti - 6 ay.

İstehsalat tarixini qəbın üzərində bax. İstehsalçı bu təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və aktual əməliyyat təlimatını www.defender-global.com saytında mövcuddur. Çində edilmişdir.

**AŞAĞIDAKI HALLARDA ZƏMANƏTLİ TƏMİR APARILMIR:**

- Zəmanət müddətinin bitməsi (müddət, malın istehlakçuya satılması günündən təyin edilir).
- Zəmanət talonunun yanlış doldurulması.
- Elektrik fəbəkasının səhv qoşulması.
- Zəmanət plombların, gövdəsinin bərkidicisi birləşmələrinin pozulması, maln daxili və xarici səthlərində aqlma izlərinin olması.
- Əgər istismar məiřət şəraitində nəzərdə tutulmuş apparat, peşakar məqsədi ilə istifadə edilmişdir.
- Maln daxilinə qıraq əşyaların, maddələrin, mayelərin, həşəratların düşməsi ilə bağlı zadələr.
- Qidalandıran elektrık fəbəkasının normal işində pozuntular — 220 V +/-10%. (gərginlik stabilizatorlarındən başqa)
- Əgər mal, satıcı şirkətin səlahiyyəti vermədiyi şəxs tərəfindən açılıb və təmir edilib.
- Yanlış istismar və ya səliqəsiz dəvənlət.
- Məmullatın təbii fəlakət nəticəsində zadələnməsi.
- Mexaniki zadə izlərinin olması (yərə düşməsi, zərbə).
- Digər istehsalçıların qoşulmuş qırğularının işləməməsi.

## 🇧🇪 BEL Бесправдная гульнявая мыш ІНСТРУКЦЫЯ

**Дэкларацыя адпаведнасці**

На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электростатычныя разряды). У выпадку ўзнікнення павялічэца адпавяднасць ад прылады, якая выклікае пераходнае пераключэнне.

- 🗑️

**Утылізацыя батарэк, электрычнага і электроннага абсталявання**

Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адходамі. Ён павінен быць даступны ў кампанію па зборы і ўтылізацыі батарэк, электрычнага і электроннага абсталявання.

**Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару**

**Меры засцярогі:**

- Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
- Не разбіраць. Дадзены выраб не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выраба звяртайцеся да фірмы-прадвца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
- Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можэ змяшчаць дрэбныя дэталі.
- Не дэпушчыць пападання вільгаці на выраб і ўнутр яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
- Не падвяргаць выраб вібрацыям і механічным напружкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
- Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях вырабу. Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай.
- Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
- Не браць у рот.
- Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
- У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару саргэцца ў цёплым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
- Выклічаюць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
- Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адлючэнне прылады падрульджана знокам. Імпарцір: ООО «ТД Компанія „Дэфендэр“ Адрес: 127030, г. Москва, ул. Сущевская, д. 27, стр. 2, помещене ІІІ, комната 3, офіс 63.
- Вытворца: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.

Неабмежаваны тэрмін прыдатнасці. Тэрмін службы - 6 месяцаў. Гарантыйны тэрмін - 6 месяцаў. Дата вытворчасці: гл. на ўпакоўцы.

Вытворца захоўвае права на змяненне змесціва ўпакоўкі і спецыфікацыі, указаных у гэтым кіраўніцтве. Апошныя і падрабязнае кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com Зроблена ў Кітаі.

Гарантыёнае абслугоўванне не ажыццяўляецца ў наступных сітуацыях:
1. Заканчэны тэрміну гарантыі (гарантыйны тэрмін рэалізацэца з даты продажу канчатковаму карыстальніку).
2. Няправільнае запаяўненне гарантыйнага талона.
3. Няправільнае падключэнне да электрасеткі.
4. Парушэнне бяспечна гарантыйных пломбаў, фіксацыя стыкоўных вузлоў корпуса; наяўнасць элементаў адтуліны на знешняй і ўнутранай частках вырабы.
5. Калі выраб, прызначанае для бытавога выкарыстання, выкарыстоўвалася ў прафесійных мэтах.
6. Пашкоджанні, выкліканыя панікненнем у прадукт старонніх прадметаў, рэчываў, вадкасці ці насьякмоў.
7. Шкода ў выніку парушэння нармальнай працы сеткі харчавання - 220 В +/- 10%. (акрамя аўтаматычных рэгулятараў напружання)
8. Калі прадукт адкрыві і адрамантаваў неўпаўнаважаны да гэтага дылер.
9. Няправільная праца альбо неасцярожнае абыходжанне.
10. Пашкоджанне вырабу з-за стыхійных бедстваў.
11. Наяўнасць элементаў, якія паказваюць на механічныя пашкоджанні (паднеене, удар).
12. Інаваліднае падключэнне прылад іншых вытворцаў.

## 🇨🇿 CZ Bezdrátová herní myš NÁVOD NA POUŽITÍ

**Prohlášení o shodě**

Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvyšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

**Ochrana životního prostředí**

Stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklaci a jiné způsoby zuzžitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

**Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku**

**Bezpečnostní opatření:**

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerobte břejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodávce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne dopouštějte zášahu vláhy na výrobek a dovnitř. Nepouňujte výrobek do kapalin.
- Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
- Neberťe ústy.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
- Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teple místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek pokaždě, když neplánujete jej použít po delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Dovozce: Defender Technology OÜ, Beotooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobce: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.

Datum výroby: viz obal. Výrobci si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com

Vyrovbeno v Číně.

Záručni servis se neprovádí v následujících situacích:

- Uplynutí záruční doby (záruční doba se vypořádává ode dne prodeje konečnemu uživateli).
- Nesprávné vyplnění záručního listu.
- Nesprávné připojení k elektrické síti.
- Porušení bezpečnosti záručních těsnění, upevnění spojovacích sestav skříně; přítomnost prvků otevřená na vnějšík a vnitřních částech výrobku.
- Pokud byl produkt určený pro použití v domácnosti používán pro profesionální účely.
- Poškození v důsledku vnikutní cizích předmětů, látek, kapalin nebo hmyzu dovnitř produktu.
- Poškození v důsledku porušení normální práce napájecí sítě - 220 V +/- 10%. (kromě automatických regulátorů napětí)
- Pokud byl produkt otevřen a opraven neoprávněnou osobou prodávčem.
- Nesprávná obsluha nebo neopratné zacházení.
- Poškození produktu v důsledku přírodních katastrof.
- Přítomnost prvků indukujících mechanické poškození (pád, náraz).
- Invalídita připojených zařízení jiných výrobců.

## 🇩🇪 DE Kabellose Spielmaus ANLEITUNG

**Konformität**

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Dstanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

**Entsorgung**

Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

**Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:**

**Vorsichtsmaßnahmen:**

- Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
- Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unverseht ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind. Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
- Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in Flüssigkeit tauchen lassen.
- Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
- Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
- Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
- Nicht in den Mund nehmen.
- Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
- Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
- Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernd Betrieb nicht geplant ist.
- Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkei ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.
- Importeur: Defender Technology OÜ, Beotooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Hersteller: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China. Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung.
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com) Hergestellt in China.
- Der Garantieservice wird in folgenden Situationen nicht ausgeführt:
1. Ablauf der Garantiezeit (Garantiezeit wird ab dem Verkaufsdatum an den Endverbraucher abgerechnet).
2. Falsches Ausfüllen der Garantiekarte.
3. Falscher Stecker in das Stromnetz.
4. Verletzung der Sicherheit von Garantiedichtungen, Befestigung der Verbindungsbaugruppen des Gehäuses; Vorhandensein von Öffnungselementen an äußeren und inneren Teilen des Produkts.
5. Wenn das für den Hausgebrauch bestimmte Produkt für berufliche Zwecke verwendet wurde.
6. Schäden durch Eindringen von Fremdkörpern, Substanzen, Flüssigkeiten oder Insekten in das Produkt.
7. Schäden aufgrund eines Verstoßes gegen die normale Arbeit des Versorgungsnetzes - 220 V +/- 10%. (außer bei automatischen Spannungsreglern)
8. Wenn das Produkt von einer vom Händler nicht autorisierten Person geöffnet und repariert wurde.
9. Falscher Betrieb oder unachtsame Handhabung.
10. Schäden am Produkt durch Naturkatastrophen.
11. Vorhandensein von Elementen, die auf mechanische Schäden hinweisen (Sturz, Treffer).
12. Behinderung angeschlossener Geräte anderer Hersteller.

## 🇪🇸 ES Ratón inalámbrico para juegos I INSTRUCCIÓN

**Declaración de conformidad** El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

**Eliminación** No deseché este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

**Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto. Medidas de precaución:**

- Utilice el producto como es debido directamente.
- No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad.
- No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
- Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
- No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
- No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
- No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
- No ponga el producto en la boca.
- No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
- En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
- Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
- No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.
- IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Beotooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Fabricante: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China. Vida útil ilimitada. La vida útil de es de 2 años.
- Envío de garantía: el producto de garantía no se efectúa en las siguientes situaciones:
1. vencimiento del periodo de garantía (el periodo de garantía se liquida a partir de la fecha de venta al usuario final).
2. Releño incorrecto de la tarjeta de garantía.
3. Enchufe incorrecto a la red eléctrica.
4. Incumplimiento de la seguridad de los puntos de garantía.
5. Juntando conjuntos de unión del cuerpo; presencia de elementos de apertura en el exterior e interior del producto.
6. Si el producto diseñado para uso doméstico se utilizó con fines profesionales.
6. Daños debidos a la penetración de objetos, sustancias, líquidos o insectos extraños en el interior del producto.
7. Daños por incumplimiento del funcionamiento normal de la red de suministro - 220V +/- 10%. (excepto reguladores de voltaje automáticos)
8. Si el producto fue abierto y reparado por una persona no autorizada para ello por el distribuidor.
9. Funcionamiento incorrecto o manipulación desautorizada.
10. Datos al producto debido a desastres naturales.
11. Presencia de elementos indicativos de daño mecánico (caída, golpe).
12. Incapacidad de dispositivos conectados de otros productores.

## 🇪🇸 EST Juhtmevaba mänguhiir I INSTRUKTSIOON

**Vastavusdeklaratsioon** Staatilised elektrī- või kõrgsagedusvõllad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikroaiaahjud, elektrostatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmetest mis põhjustab häireid.

**Akude, elektrī- ja elektroonikaseadmete taastamine** See sümbool toetel, toote pateraalit või pakendil tähendab, et toode ei tohi käsutada koos olmejäätmetega. Teda tuleb tavaliselt paterelite, elektrī- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastamise ettevõttesse.

**Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused. Ettevaatusabinõud:**

- Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
- Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvale remondile osi. Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, pakun võtke ühendust ettevõtte tehniilise teeninduse või autoriseeritud Defender tehniinduskeskusega. Toote kätte saamisel kontrollige tema tervikuid ja selles vabalt liikuivate objektide puudumise.
- Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikesi osi.
- Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
- Ärge jätke toode vibratsioonile ja mehaanilisele pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantiita.
- Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
- Ärge kasutage toode, üle alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
- Ärge võtke suhu.
- Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
- Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+ 16-25 °C) 3 tundi jooksul.
- Ulitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikka aega.
- Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.
- IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Beotooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Tootja: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China. Pärmatu saaliivusaeg. Kasutusaeag on 2 aastat.
- Garantiteenus ei osutata järgmistes olukordades:
1. Garantiperioodi aegumine (garantii aja lõppemine)
2. Garantikaardi vale täitmine.
3. Vale pistik vooluvõrku.
4. Garantiihüljeste ohtuse rikumine, korpus ühendkomplektide kinnitamine; toote väliste ja sisemiste osade avanevate elementide demasolu.
5. Kui koduseks kasutamiseks mõeldud toodet kasutati ametialastel eesmärkidel.
6. Kahjustused toote sisse olevate võrkelade, ainetel, vedelike või purkinate tungimise tõttu.
7. Tamevõrgu tavararasse too rikumise tõttu tekitatud kahju - 220 V +/- 10% (välja arvatud automaatsed pingeregulaatorid)
8. Kui toote avas ja parandas isik, kellel ei olnud selleks volitust edasimüüjal.
9. Ebaoige kätutamine või hooletu käitlemine.
10. Toote kahjustumise loodusõnnetuse tagajärjel.
11. Mehaanilisi kahjustusi nähtavate elementide demasolu (kukkumine, löömine).
12. Teiste tootjate ühendatud seadmete puue.

## 🇫🇮 FI Langaton pelihiiri OHJE

**Vaatumusneukausitodistus**

Laiteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radiolaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.

**Ympäristösuojeluja koskeva ohje**

Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöäin päättyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

**Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot**
**Urvalivallisuuspienet:**

- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltoamoon. Vastaanotusta tuotetta varmistaa, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
- Ei sovellu alle 3-vuotiaalle lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
- Vältä kosteuden juoutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
- Älä altista tuotetta täninälle ja iskuille, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
- Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
- Älä käytä suositelutta matalammissa tai korkeammassa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
- Älä laita suuhun.
- Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotannolliseen tarkoitukseen.
- Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
- Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Älä käytä laitetta ajaessa autoa, mikäli laite häirtsee keskittymistä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.
- Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Beotooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Valmistaja: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China. Säilyvyysaika on rajaton. Käyttöaika — 2 vuotta.

Takuuvalvelua ei suoriteta seuraavissa tilanteissa:

- Takuuajan päättyminen (takuuaika lasketaan myyntipäivästä loppukäyttäjälle).
- Takuutodistuksen virheellinen täyttäminen.
- Väärä pistoke pistorasioaan.
- Takuituotteen rikkominen, ketonin liitoskokooppajonon kiinnittäminen; aukkoelementtien läsnäolo tuotteen ulko- ja sisäosissa.
- Jos kotitalouskäyttöön tarkoitettua tuotetta käytettiin ammattikäyttöön.
- Tuotteen sisällä olevien vieraiden esineiden, aineiden, nesteiden tai hyönteisten tunkeutumisesta johtuvat vahingot.
- Syöttöverkon normaalin työn rikkomisesta johtuvat vahingot - 220 V +/- 10%. (paitsi automaattiset jännitesäätimet)
- Jos tuotteen on avannut ja korjannut jälleennyöyjän valtuuttamat henkilöt.
- Väärä käyttö tai huoltoalon käsittely.
- Tuotteen vahingoittuminen luonnonmullistusten vuoksi.
- Mekaanisia vaurioita osittavien elementtien läsnäolo (putoaminen, osuma).
- Muiden tuottajien liitetytjen laitteiden vammaisuus.



## ⚔ GEO   უსადენო სათამაშო მაუსი   ინსტრუქცია

### შესახების ინფორაცია

მოწყობილობის (მოწყობილობების) ფუნქციონირებულ შეიძლება გაეღება მოხადინის სტატეკურმა, ელექტრიკულმა ან მადალსინბინიახმა ველემა. (რადიონარატურამ, მიმალირმა ტელეფონებმა, მიკროკალტორმა ლუმენებმა, ელექტროსტატეკულმა გამზესებმა). ასეე მომხმხვევამი ვაზარდით მანძილი მოწყობილობასგან, რომელიც იცეკვს დაზარკლებებს.

**ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების უტობიზაცია.**

### ეს ნაწიანი საქონელზე.

საქონლის ვაგომენტებზე ან შუგულთავზე ნიშნავს იმას, რომ საქონლის უტობიზაცია შუგულთვლით საფუძვლებზე ნაწიერებთან ერთად, ის უნდა ჩაზარდეს კომპანიას, რომელიც უზარატირებულს ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების შეგროვებასა და უტობიზაციას.

**საქონლის ვეცეტური და უსადენო გამოყენების წესები და პირობები**

**სიფრთხილის ზომები:**

- გამოყენეთ საქონელი მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
- არ დაშლიეთ. აღნიშნული ნაკეთობა არ შეიკავს ნაწილურ, რომელიც გამოგადგება რემონტისთვის საკუთრი ძალეებით.ნაწილების შეცვლისთვის და მიმასპურების სხვა საკითხებზე მიმართეთ ფირმა-გამოცდელს ან Defender-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. საქონლის მიღებისას დაარწმუნდით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის შიგნით არავერი ხმაულის.
- არ არის გაუვალისწინებელი ბაგემებისთვის 3 წლის ასაკამდე, შეიძლება შეიკავდეს წეროლ დეტალურს.
- არ დაუშვათ სითხის მოხვედრა ნაკეთობაზე და მის შიგნით. არ ჩადეთ ნაკეთობა სითხეში.
- არ დაუშვათ ნაკეთობის კაზბარია და მექანიკური დატვირთვა, რომელიც გამოიწვევს საქონლის მექანიკურ დაზიანებას. მექანიკური დაზიანებებისას საქონელზე არანაირი ვარაზიც არ გააჩვენებს.
- არ გამოყენებთ ნაკეთობა ხილული დაზიანებების დროს. არ ჩართით მოწყობილობა, თუ ძეკენთვის ცნობილია, რომ ის დაზიანებულია.
- არ გამოიყენოთ რკუმონდირებულ ტემპერატურაზე მაღალ ან დაბალ ტემპერატურებში (იხ. მიმზამრების ინსტრუქცია) კონდენსირებული სინთევისას და აგრესიულ გარემოში.
- არ ჩადით პირში.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სამუწარმო, სამედიცინო და სამრეწველო მიზნით .
- იმ შემთხვევაში, თუ საქონლის ტრანსპორტირება მიხდა უარყოფით ტემპერატურაში, ექსპლუატაციის წინ საქონელი დადევით თბილ თოხანში (+16-25 °C) 3 საათის განმავლობაში.
- გამოთვით მოწყობილობა თუ არ პირებთ მის გამოყენებას ხანგრძლივი დროის მანძილზე.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სატრანსპორტო საშუალების ტერმინოს, თუ მოწყობილობა ხელს უშლის თქვენს ყურადღებიახას და ასევე იმ შემთხვევებში,რადესაც მისი გამოთვა გაუვალისწინებელია კაზბით.
- მწარმოებელი SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao’an District, Shenzhen, China.
- შენახვის ვადის შეზღუდვადი ვადა. სამასხურის ვადაა 6 თვე. ვარანტიის პერიოდი – 6 თვე. გამოშვების თარიღი: იხ. შეუღულვაზე.
- მწარმოებელი იტოვებს უფლებას შეცვალოს ამ სახელმძღვანელოში მითითებული შეფუთვის მინაარსი და სპეციფიკაციები. ოპერაციის უახლესი და დეტალური სახელმძღვანელო შეგიძლიათ იხილოთ ვებ – გვერდზე: www.defender-global.com

გამზადებულია ჩინეთში.

საგარანტიო მომსახურებას არ ექვემდებარება:

- გასულია საგარანტიო ვადა (ვადა დგინდება საქონლის მომხმარებლისთვის გაყიდვის დღიდან).
- არასწორად არის მოქმედი საგარანტიო ტალონი.
- არასწორად არის ჩართული ელექტროქსელში.
- დაზიანებულია საგარანტიო პლემბები, კონსუმის სამაგრი შერთობის ადგილები, ვახსის კვალის არსებობა საქონლის უზადარიზე ან საქონლის მიდა პირზე.
- თუ აპარატურა, რომელიც დანიშნული იყო ყოფით პირობებში გამოყენებისთვის გამოყენებული იქნა პროფესიონალურად.
- დაზიანება გამოწვეულია ნაკეთობაში უცხო საგნების, ნივთების, სითხის, მწერების მოხვედრით.
- დაზარალები მკვირი ელექტროქსელის – 220 ვ ± 10% ნორმალურ შუზაბაში.
- თუ საქონელი ვახსილია და რეზიტი შესრულებულია იმ პირობ მიერ, რომელიც არ არის რწმუნებული ამ საქონისთვის გამცდელი დროით.
- არასწორი ექსპლუატაცია ან უცულოდ ხმარება.
- ნაკეთობის სტეტიური უზეტლურების შედეგად დაზიანება.
- მექანიკური დაზიანების კვალის არსებობა (დაცემა, დარტყმა).
- სხვა მწარმოებლის ჩასართივ მოწყობილობების შიგნითშუქურნიანობა.

## ⚔ GRE   Ασύρματο πομπάκι τυχερού παιχιδιού   ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

### Δήλωση συμμόρφωσης

Η λειτουργία της συσκευής (συσκευές) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή υψηλής συχνότητας πεδία (radioεγκταασθένεια, κινητά τηλέφωνα, μικροκύματα, ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις) / Εάν συμβεί, προσπαθήστε να αυθήσετε τη απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασυνδθεση.

### Απόρριψη μπαταριών, ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, τις μπαταρίες και τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορριμματα. Οια πρέπει να παραδοθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρικών συσκευών.

**Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος**

**Προφυλάξεις κατά τη χρήση:**

- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
- Μην απουσιολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ανταλλακτικά που δικαιούνται αυτοδύναμη επισκευή. Σχετικά με το ζήτημα της συντήρησης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, εφραμόστε σε έναν αντιπροσωπώ ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender Κατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σπασμένο και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
- Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
- Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Ποτέ μην βυθίζετε το προϊόν σε υγρά.
- Μακριά από δούησις και μηχανικές καταπονήσις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση μηχανικής βλάβης δεν παρεχόνται εγγυήσις.
- Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφανώς ελαττωματικό.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συνιστώμενες θερμοκρασίες (δείτε το εγχειρίδιο λειτουργίας), υπό συνθήκες εξάτμισης υγρασίας, καθώς και σε εγθρικό περιβάλλον.
- Μην το βάζετε στο στόμα.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς.
- Σε περίπτωση που η αποστολή του προϊόντος πραγματοποιήθηκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμή τοποθέτηση (+ 16-25 ° C ή 60-77 ° F) εντός 3 ωρών.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδήγηση στο οχήματος, εάν είναι στραμμένη η προσοχή, και σε άλλες περιπτώσεις όταν ο νόμος σας υποχρεώνει να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ: Defender Technology OÜ, Beteooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Κατασκευαστής: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao’an District, Shenzhen, China. Απριεριστή διαρκεία ζωής. Η διαρκεία ζωής είναι 2 χρόνια
- Ημερομηνία κατασκευής: βλ. Στη συσκευασία. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-global.com Κατασκευασμένο στην Κίνα.Η υπηρεσία εγγύησης δεν πραγματοποιείται στις ακόλουθες περιπτώσεις:
  - Λήξη της περιόδου εγγύησης (η περίοδος εγγύησης διευθετείται από την ημερομηνία πώλησης στον τελικό χρήστη).
  - Εσφαλμένη συμπλήρωση της κάρτας εγγύησης.
  - Εσφαλμένη σύνδεση στο δικτύο τροφοδοσίας.
  - Παραβίαση της ασφαλείας των σφραγίστων εγγύησης, στερέρωση συγκροτημάτων συναρμολόγησης της θήκης, παρουσία σπασίσεων αναγνώρισης σε εξωτερικά και εσωτερικά μέρη του προϊόντος.
  - Εάν το προϊόν που σχεδίαστηκε για οικιακή χρήση χρησιμοποιήθηκε για επαγγελματικούς σκοπούς.
  - Ζημία λόγω δεισιδουρίας ξένων αντικειμένων, ουσιών, υγρών ή εντόμων μέσα στο προϊόν.
  - Ζημία λόγω παραβίασης της κανονικής εργασίας του δικτύου εφοδιασμού - 220V +/- 10%. (εκτός των αυτοματων ρυθμίσεων τάσης)
  - Εάν το προϊόν ανοίξει και επισκευάστηκε από άτομο που δεν είναι εξουσιοδοτημένο για αυτό από τον καταρτισμένο.
  - Αναθασμένο λειτουργία ή απρόσεκτο χειρισμός.
  - Ζημία στο προϊόν λόγω φυσικών καταστροφών.
  - Παρουσία στοιχείων που δείχνουν μηχανική ζημία (πτώση, χτύπηση).
  - Αναπτήρια συνδεδεμένων συσκευών άλλων παραγωγών.

## ⚔ HR   CNR   Žičani igrački miš   UPUTSTVO

### Deklaracija slaganja

Na funkciranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatika pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

### Utilizacija baterija, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robu, baterijama prema robu označava da roba ne može biti uložirana zajedno sa svakodnevnom baterijama. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

**Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe**

**Mere predostrožnosti**

- Koristite robu samo u pravu svrhu.
- Ne demontirati. Ova izradjevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu.
- Za posluživanje i zamenu pokvarene izradjevina obrađajte se u trgovачku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u odsutstvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
- Ne namenijte za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
- Ne dopuštajte da vlaga pada na izradjevinu ili unutra. Ne opuštajte izradjevinu u tečnost.
- Ne podrgavajte izradjevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
- Ne koristite izradjevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izradjevinu.
- Ne koristite izradjevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izradjevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
- Ne uzimajte izradjevinu u usta.
- Ne koristite izradjevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
- Ne koristite izradjevinu za transportiranje pri određenoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+ 16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
- Kapsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni.
- Ne használja a terméket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi a eszközt kikapcsolására.
- Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
- Ne koristite izradjevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Beteooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Proizvođač: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao’an District, Shenzhen, China. Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine.

Datum proizvodnje: vidi na ambaljaži. Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com Proizvedeno u Kini.

Garancijska usluga ne vrši se u sljedećim situacijama:

- Istek jamstvenog razdoblja (jamstveno razdoblje podmiruje se od datuma prodaje krajnjem korisniku).
- Neispravno popunjavanje jamstvene kartice.
- Neispravan priključak na električnu mrežu.
- Kršenje sigurnosnih jamstvenih brtvi, pričvršćivanje spojeva kućišta, prisutnost elemenata otvora na vanjskim i unutarnjim dijelovima proizvoda.
- Ako je proizvod namijenjen za kućanstvo korišten u profesionalne svrhe.
- Šteta uslijed prodora stranih predmeta, tvari, tekućina ili insekata unutar proizvoda.
- Šteta uslijed krsjenja normalnog rada opskrbne mreže - 220V +/- 10%. (osim automatskih regulatora napona)
- Ako je proizvod otvorila i popravila neovlašena osoba za to od strane trgovca.
- Neispravan rad ili neopravno rukovanje.
- Šteta na proizvodu zbog prirodnih katastrofa.
- Prisutnost elemenata koji ukazuju na mehanička oštećenja (pad, udarac).
- Invalidnost poveznih uređaja drugih proizvođača.

## ⚔ HUN   Vezeték nélküli játékerő   HASZNÁLATI UTASÍTÁS

### Megfelelősi nyilatkozat

Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrosztatikus kisülések) befolyásolhatja. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfész közötti eszközök távolságát.

### Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

A terméken, az elemeken vagy a csomagoláson található ez a jel azt jelzi, hogy a terméket nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolozó céghez kell szállítani.

**A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei**

**Használati óvintézkedések:**

- A terméknek csak rendeltetészerűen használja.
- Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
- Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
- Tartsa távol nedvességtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
- Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
- Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
- Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom éllárolgotatása mellett, valamint ellenséges környezetben.
- Ne tegye a szájába.
- Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
- Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 órán belül meleg helyen (+ 16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
- Kapszolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni.
- Ne használja a terméket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszközt kikapcsolására.
- Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
- Ne koristite izradjevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.
- UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Beteooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Proizvođač: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao’an District, Shenzhen, China. Koriätlan étkarthatóság. Az élettartam je 2 év.
- Gyártás dátuma: lásd a csomagoláson. A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvet által feltüntetett csomag tartalmát és specifikációt. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el. Kinában készült.
- A jótállási szolgáltatása a következő esetekben nem teljesül:
  - A jótállási idő lejárt a (a jótállási időszak a végfelhasználónak történő értékesítés napjától rendeződik).
  - A jótállási jegy/helytelen kitöltése.
  - Helytelen csatlakozás az elektromos hálózathoz.
  - A garanciális tömítéses biztonságának megsértése, a burkolat üzleti egységeinek rögzítése; nyitó elemek jelenléte a termék külső és belső részén.
  - Ha a háztartási használatra tervezett terméket szakmai célokra használták.
  - A termék belsejében lévő idegen tárgyak, anyagok, folyadékok vagy rovarok behatolása miatt bekövetkező károk.
  - Az éllató hálózat normál munkájának megsértése miatti kár - 220V +/- 10%. (kivéve az automatikus feszültség szabályozókat)
  - Akó je proizvod otvorila i popravila neovlašena osoba za to od strane trgovca.
  - Neispravan rad ili neopravno rukovanje.
  - Šteta na proizvodu zbog prirodnih katastrofa.
  - Prisutnost elemenata koji ukazuju na mehanička oštećenja (pad, udarac).
  - Invalidnost poveznih uređaja drugih proizvođača.

## ⚔ KAZ   Сымысыз ойын тінтуури   НҮСҚАУЛЫҚ

### Сәйкестік декларациясы

Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиопаратура, ұялы телефондар, шағын толқынды пештер, электростатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

### Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды қажеа жарату

Тауарды, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қажеа жаратуға болмайтындығын білдіреді.

Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қажеа жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

**Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары**

**Сақтық шаралары:**

- Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
- Бөлшектеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылу бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender ағартыластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
- Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымның сұйықтықтарға салмаңыз.
- Тауардың механикалық зақымдалуына әкеулі мүмкін, бұйымның сүйіну және механикалық жүктеуінің жібермеңіз.
- Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
- Усынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
- Ауызға салуға болмайды.
- Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
- Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
- Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жылы сөндіріңіз.
- Егер құрылғы көңілдізді алаңдататын жағдайда, келік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.
- Импорттаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Суцешская, дом 27, стр. 2, помещение И1, комната 3, офис 63.
- өмөшірше: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao’an District, Shenzhen, China. Nieograniczony okres wazności. Żywność - 2 lata.
- Data produkcji: patrz opakowanie. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com Wyprodukowano w Chinach.

Defender уәкілетті сервистік орталықтары — сілтеме бойынша қараңыз .
http://kz.defender-global.com/places/buy\_list/service

Өндірілуін күні: қаптамадан қараңыз. Өндірілуі осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді. Қытайда жасалған.

КЕПІЛДІ ЖӨНДЕП ТӨМЕНДЕГІ ЖАҒДАЙЛАРДА ЖҮРПІЗІЛМЕЙДІ:

- Кепілді мерзімнің бітуі (мерзім тауар тұтынушыға сатылған күннен бастап белгіленеді).
- Кепілдік тәлонынның дұрыс толтырылмауы.
- Электр желісіне дұрыс қосылмауы.
- Кепілдік пломбыларының, корпусстың бекітетін қосылыстарының бүтіндігінің бұзылуы, тауардың сыртқы және ішкі беттерінде ашылу іздерінің болуы.
- Егер тұрмыстық жағдайларда жұмыс істеуге арналған аппаратура кәсіптік мақсаттарда пайдаланылған болса.
- Бұйымның ішіне бөгде заттардың, заттектердің, сұйықтардың, жәндіктердің түсуі себеп болған зақымдар.
- Коректендіретін 220 В ±10% электр желісінің қалыты жымысын бұзылуы. (кернеу стабилизаторларынан басқа)
- Егер тауарды оған сатушы фирма уәкілеттік бермеген адам ашып, жөндеген болса.
- Дұрыс іске пайдаланылмауы немесе саалқтықпен жаратылуы.
- Табиғи нәубеттердің нәтижесіндегі зақымдар.
- Механикалық зақымдалу (құлау, соғылу) іздерінің болуы.
- Басқа өндірішлердің қосылатын бұйымдарының жұмысқа жарамсыздығы.

## ⚔ PL   Bezprzewodowa mysz dla graczy   INSTRUKCJA

**Deklaracja zgodności**

Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

**Uwaga!**

Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczonego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem.

**Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu**
**Ostrzeżenia:**

- Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie rozbiierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy wyborze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
- Nie dopuszczaj przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
- Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
- Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
- Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
- Nie brać do ust.
- Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
- Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
- Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu. Importer: Defender Technology OU, Beteooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Producent: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao’an District, Shenzhen, China. Nieograniczony okres wazności. Żywność - 2 lata.
- Data produkcji: patrz opakowanie. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com Wyprodukowano w Chinach.
- Świadczenie gwarancji nie jest realizowane w następujących sytuacjach:
  - Wygaśnięcie okresu gwarancji (okres gwarancji użytkownik jest od daty sprzedaży do użytkownika końcowego).
  - Nieprawidłowe wypełnienie karty gwarancyjnej.
  - Nieprawidłowa wtyczka do sieci energetycznej.
  - Naruszenie bezpieczeństwa plomb gwarancyjnych, mocowania złączyk obudowy; obecność elementów otwierania na zewnętrznej i wewnętrznej częściach produktu.
  - Jeśli produkt przeznaczony do użytku domowego był używany do celów profesjonalnych.
  - Uszkodzenia spowodowane wnikaniem ciał obcych, substancji, cieczy lub owadów do wnętrza produktu.
  - Uszkodzenia spowodowane uszkodzeniem normalnej pracy sieci zasilającej - 220V +/- 10%. (z wyjątkiem automatycznych regulatorów napięcia)
  - Jeżeli produkt był otwierany i naprawiany przez osobę nieupoważnioną przez sprzedawcę.
  - Nieprawidłowa obsługa lub nieostrożna obsługa.
  - Uszkodzenie produktu w wyniku błędz użytkowania.
  - Obecność elementów wskazujących na uszkodzenia mechaniczne (upadek, uderzenie).
  - Niepełnosprawność podłączonych urządzeń innych producentów.



## RO Mouse pentru jocuri fără fir INSTRUCȚIUNILE

**Dedarație de concordanță**

Asupra funcționării aparatului (aparaturilor) pot să influențeze împuririle statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatură radio, telefoanele celulare, cupțoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriti distanța de la aparatul, care cauzează aceste brucieri.

**Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător:**

Din momentului aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele:
Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoii menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la Locurile de colectare publice sau înapo de unde sa fost cumpărat.
Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective.
Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambiaji indică aceste reglementări.

Prin recidarea, revalfiorăcarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

**Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului**

**Măsuri de precauție:**

- Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
- Nu dențnăți. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articului defect adesați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeti-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
- Nu este destinat copilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
- Nu admiteți accesul umidiității pe suprafața articolului sau în interiorul dânsului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
- Nu supuneți articolul șub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
- Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul stîind despre faptul că este deteriorat.

- A nu se folosi la temperaturi mai reduce sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în mediul agresiv.
- A nu se introduce în gură.
- A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
- În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16-25°C) indealongul a 3 ore.
- Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să îl folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
- Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijloacului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.
- Importatorul: Defender Technology OÜ, Beteoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producător: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China. Neomejen rok uporabnosti. Zivljenska doba je 2 leti.
- Datum izdelave: glej na embalaži.
- Proizvajalec si pridružuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com Izdelano na Kitajskem.

Garanjska storitev ne velja v naslednjih primerih:

- Potek garancijske dobe (garancijska doba se poravna od datuma prodaje končnemu uporabniku).
- Nepravilno izpolnjevanje garancijske kartice.
- Napačen vtič v omrežje.
- Kršitev varnosti garancijskih tesnil, pritrditev skupnih sklopov ohišaj, prisotnost elementov odpiranja na zunanjih in notranjih delih izdelka
- Če je bil izdelek, namenjen gospodinjstvu, uporabljen v profesionalne namene.
- Skoda zaradi vdora tulkov, snovi, tekočin ali žuželk v izdelek.
- Skoda zaradi kršitve običajnega dela oskrbovalnega omrežja - 220V +/- 10% (razen avtomatskih napetostnih regulatorjev)
- Če je izdelek odprlil v popravila oseba, ki za to ni pooblaščen a strani prodajalca.
- Nepravilno delovanje ali nepredvidno ravnanje.
- Poskodba izdelka zaradi naravnih nesreč.
- Prisotnost elementov, ki kažejo na mehanske poškodbe (padec, zadetek).
- Invalidnost povezanih naprav drugih proizvajlcev.

## SLV Brežična igralna miška NAVODILA ZA UPORABO

**Izjava o skladnosti**

Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (rađijske napeljava, mobilni telefoni, mikrovalovne pečice, elektrostatični razelektivrve) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

**Odstranitev baterij, električne in elektronske opreme**

Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjiskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

**Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka**

**Previdnostni ukrepi:**

- Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
- Ne razstavlajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prostro premikajočih se predmetov.
- Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
- Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potapljajte v tekočine.
- Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
- Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljate, če je izdelek očitno pokvarjen.
- Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.
- Ne dajajte v usta.
- Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
- Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).
- Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
- Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nanj preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Beteoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Proizvajalec: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China. Neomejen rok uporabnosti. Zivljenska doba je 2 leti.

Datum izdelave: glej na embalaži.

Proizvajalec si pridružuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com Izdelano na Kitajskem.

Garanjska storitev ne velja v naslednjih primerih:

- Potek garancijske dobe (garancijska doba se poravna od datuma prodaje končnemu uporabniku).
- Nepravilno izpolnjevanje garancijske kartice.
- Napačen vtič v omrežje.
- Kršitev varnosti garancijskih tesnil, pritrditev skupnih sklopov ohišaj, prisotnost elementov odpiranja na zunanjih in notranjih delih izdelka
- Če je bil izdelek, namenjen gospodinjstvu, uporabljen v profesionalne namene.
- Skoda zaradi vdora tulkov, snovi, tekočin ali žuželk v izdelek.
- Skoda zaradi kršitve običajnega dela oskrbovalnega omrežja - 220V +/- 10% (razen avtomatskih napetostnih regulatorjev)
- Če je izdelek odprlil v popravila oseba, ki za to ni pooblaščen a strani prodajalca.
- Nepravilno delovanje ali nepredvidno ravnanje.
- Poskodba izdelka zaradi naravnih nesreč.
- Prisotnost elementov, ki kažejo na mehanske poškodbe (padec, zadetek).
- Invalidnost povezanih naprav drugih proizvajlcev.

## SVK Bezdrôtová hrácia myš INŠTRUKCIE

**Vyhlasenie o zhode**

Na fungovanie pristroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatura, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interferencií vzdialte pristroj od pristroja, ktorý vyvoláva poruchy.Not om miljöskydd

**Utilizovanie batérií, elektrických a elektronických prístrojov**

Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže utilizovať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a utilizovaním batérií, elektrických a elektronických prístrojov.

**Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku**

**Bezpečnostné opatrenia:**

- Výrobok používať výlučne podľa účelu.
- Nerозoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistite jeho ucelenosť a nepritomnosť voľne posúvacích časti v ňom.
- Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
- Nedovoľtí aby vlhkost vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
- Nevyložtí výrobok vibráciám a mechanickým záťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
- Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že sa pokazeny.
- Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresivnom prostredí.
- Nekláďst do úst.
- Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnicke alebo výrobné účely.
- V prípade že je výrobok prevážaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+ 16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
- Výrobok treba vypnúť v príadoch keď sa nebude používať dlhší čas.
- Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to prítahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájanie výrobku určené podľa zákona.

Dovozca: Defender Technology OÜ, Beteoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Výrobca: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China. Čas použiteľnosti je neomezený. Životnosť — 2 roky.

Dátum výroby: viď na obale.

Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com

Vyrobeno v Číne.

Záručný servis sa neuskutoční v nasledujúcich situáciách:

- Uplynutie záručnej doby (záručná doba sa vybauje odo dňa predaja konečnému užívateľovi).
- Nesprávne vyplnenie záručného listu.
- Nesprávne zapojte do elektrickej siete.
- Porušenie bezpečnosti záručných plomb, upevnenie spojovacích zostáv puzdra; prítomnosť prvkov otvárania na vonkajšej a vnútornej časti výrobku.
- Ak bol produkt určený na použitie v domácnosti používaný na profesionálne účely.
- Poskodenie v dôsledku vniknutia cudzích predmetov, látok, tekutín alebo hmyzu do výrobku.
- Skoda v dôsledku porušenia normálnej práce napájacej siete - 220 V +/- 10% (okrem automatických regulátorov napätia)
- Ak bol produkt otvorený a opravený neoprávnenou osobou autorizovanou predajcom.
- Nesprávna obsluha alebo neopatrné zaobchádzanie.
- Poskodenie produktu v dôsledku prírodných katastrof.
- Prítomnosť prvkov indikujúcich mechanické poškodenie (pád, náraz).
- Postihnutie pripojených zariadení iných výrobcov.

## SWE Trådlös Gaming mus BRUKSANVISNING

**Försäkran om överensstämmelse**

Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

**Not om miljöskydd**

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

**Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten**

**Säkerhetsåtgärder:**

- Använd produkten enbart för avsett ändamål.
- Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och attdet inte finns fritt rörliga objekt inuti.
- Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
- Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
- Utstätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
- Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
- Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
- Ta inte i munnen.
- Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
- Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
- Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
- Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.
- Importör: Defender Technology OÜ, Beteoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tillverkare: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China. Obegränsad hållbarhet. Livstid — 2 år.
- Tillverkningsdatum: se förpackningen.
- Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com Tillverkad i Kina.
- Garantiservice utförs inte i följande situationer:
  - Garantiperiodens utgång (garantiperioden regleras från försäljningsdatumet till slutanvändaren).
  - Felaktig ifyllning av garantikortet.
  - Felaktig anslutning till elnätet.
  - Övertädlelse av säkerheten för garantitäckningar, fixering av gemensamma sammansättningar av faller; närvaron av öppningselement på produktens utsida och insida.
  - Om produkten avsedd för hushållsbruk användes för professionella ändamål.
  - Skador på grund av inträngning av främmande föremål, ämnen, vätskor eller insekter inuti produkten.
  - Skador på grund av brott mot normalt arbete i försörjningsnätet - 220V +/- 10% (utom automatiska spänningsregulatorer).
  - Om produkten har öppnats och reparerats av en person som inte har auktoriserats för det av återförsäljaren.
  - Felaktig användning eller slarvig hantering.
  - Skada på produkten på grund av naturkatastrofer.
  - Förekomst av element som indikerar mekanisk skada (fall, träff).
  - Funktionshinder för anslutna enheter från andra producenter.

## UKR Бездротова гримя миша ІНСТРУКЦІЯ

**Декларація відповідності**

На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.

**Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування**

Ця позначка на виробі, батареяха до виробу або упаковок означає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

**Правила та умови безпечного та ефективного використання товару**

**Запобіжні заходи:**

- Використовувати товар тільки за прямим призначенням.
- Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару впевнится в його цілісності та відсутності в середній предметів, що вільно переміщуються.
- Не передавайте для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
- Запобігайте попаданню вологи на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину
- Зобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
- Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
- Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі
- Не брати до рота
- Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0° C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-х годин.
- Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довшотривалого періоду
- Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.
- Імпортер в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство “Промислові Системи»», адреса: м. Київ, вул. Кирилівська, 40 літера А.
- Виробник: Шеньжень Стар Вейв Індустріал Технолоджі Ко, Лтд. Адреса: од 1506, 15Ф Хуауде Інтернешнл Блдг., #73 Гуаншєн Род Фуйонг Сегмент, Фуйонг бульвар Баоан район, Шеньжень, Китаї. Термін придатності необмежений. Термін служби - 6 місяців. Гарантійний період - 6 місяців Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender: https://ua.defender-global.com/places/service

Дата виробництва: див. на упаковці. Виробник залишає за собою право зміни комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com

Зроблено в Китаї

Гарантійні зобов'язання не виконуються у разі:

- Закінчення гарантійного терміну (термін встановлюється з дня продажу товару споживачеві).
- Неправильного заповнення гарантійного талону.
- Неправильного підключення в електромережу.
- Порушення цілісності гарантійних plomb, криплінних з'єднань корпусу, наявності слідів відкриття на зовнішній і внутрішніх поверхнях товару.
- Якщо апаратура, призначена для роботи в побутових умовах, використовується в професійних цілях.
- Пошкодження, викликаного попаданням всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, комах.
- Порушення в нормальній роботі електромережі 220 В ± 10% (крім стабілізаторів напруги)
- Якщо товар був розкритий і ремонтувався особою, не уповноваженою на це фірмою-продавцем.
- Неправильної експлуатації або недбалого використання.
- Пошкодження виробу у випадку стихійних лих.
- Наявності слідів механічного пошкодження (падіння, удар).
- Непрацездатності пристроїв інших виробників, що підключаються.

## UZB Simsiz o'yin sichqonchasi YO'RIQNOMA

**Muvofiqlik deklaratsiyasi**

Qurilma (qurilmalar) ishlagisha statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikroto'liqlik pechlar, elektrostatik razryadlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yuzaga keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashtiring.

**Batareyka, elektrik va elektron uskunalarni utilitatsiya qilish**

Mahsulotdagi mahsulot ichida bo'lgan batareykadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy qingidirlar bilan birgalikda utilitatsiya qilmasligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarni yig'ish va utilitatsiyasi bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

**Oldini olish choralari:**

- Mahsulotni o'zini maqsadida ishlatislin
- Qismlarga bo'linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosoz buyumni almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat harakatlanadigan buyumlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
- Z yoshgacha bo'lgan bolalarga mo'ljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo'lishi mumkin.
- Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo'l qo'yilmasin. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin
- Buyumni mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo'riqishlarga yo'l qo'yilmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
- Buyumda ko'rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatilmasin. Oldindan ma'lum bo'lgan nosoz qurilmadan foydalanilmasin.
- Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsia etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatilmasin.
- Og'iz bo'shlig'iga olinmasin.
- Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatilmasin.
- Agar mahsulotni tashiishi manfiy haroratda olib borilgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishlatishdan avval uni iliq binoda (+16-25 °C) 3 soat davomida isitish kerak.
- Qurilmani ancha vaqtga ishlatislasligi rejalashtirilayotganda, uni o'chirib qo'yish lozim.
- Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalg'itsa, xamda qonunchilik tomonidan o'chirish ko'zda tutilgan bo'lsa undan foydalanilmasin.

Ishlab chiqaruvchi: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.

Cheksiz saqlash muddati. Xizmat muddati 6 oy. Kafolat muddati - 6 oy.

Ishlab chiqarich sanasi: qadoq qutiga qaralgin.

Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin

Xitoyda ishlab chiqarilgan.

QUVIDAGI HOLLARDA KAFOLATLI TA'MIRLASH BAJARILMAYDI:

- Kafolat muddati tugaganida (muddat mahsulot iste'molchiga sotilgan kundan boshlab o'rnatiladi).
- Kafolat taloni noto'g'ri to'ldirilganda.
- Elektr tarmoqlariga noto'g'ri ulanganda.
- Kafolat mahirlari, korpusning mahkamlaydigan birikmalarining butligi buzilganda, tovarning tashqi va ichki yuzalarida ochilganlik izlari bor bo'lganda.
- Agar maishiy sharoitda ishlash uchun mo'ljallangan apparatura kasbiy maqsadlarda foydalanilgan bo'lsa.
- Mahsulotning ichiga yot narsalar, moddalar, suyuqliklar, hasharotlar tushishi tufayli yuzaga kelgan buzilishlarda.
- Ta'minlovchi -220 V±10 % elektr tarmoq'ining ( kuchlanish stabilizatorlaridan tashqari) normal ishi buzilganda.
- Agar tovar firma-sotuvchi vakolat bermagan shox tomonidan ochilgan va ta'mirlangan bo'lsa.
- Noto'g'ri foydalanilganda yoki pala-partish mutomax qilinganda.
- Mahsulot tabiiy ofatlar oqibatida buzilganda.
- Mexanik buzilishlarning (tushib ketish, zarba) izlari bo'lganda.
- Boshqa ishlab chiqaruvchilarning ulanadigan qurilmalari ishga yarocsiz bo'lganda.